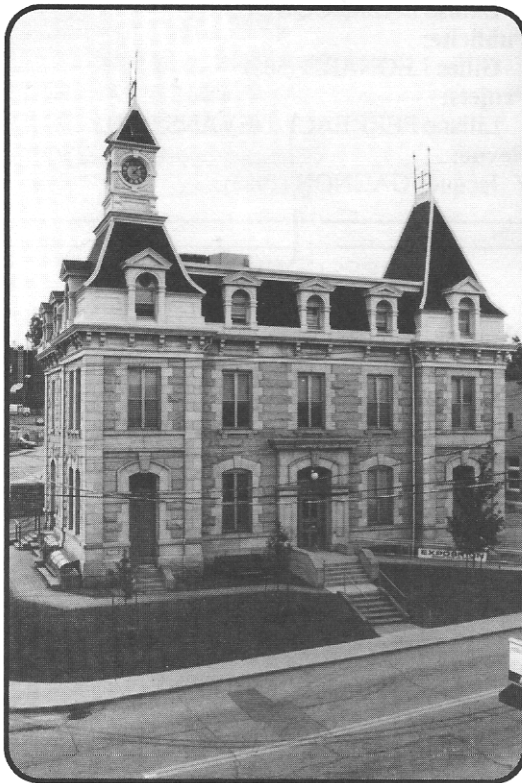


Volume 20, N° 1, janvier - février - mars 1997

# *L'Entraide* généalogique

Bulletin de la Société de généalogie des Cantons de l'Est Inc.

**Faire de la  
généalogie  
à Sherbrooke**



**AUX SOURCES ANCESTRALES PAR L'ENTRAIDE FRATERNELLE**

## SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST

Société sans but lucratif, fondée à Sherbrooke le 12 novembre 1968.

Sa devise: Aux sources ancestrales par l'entraide fraternelle.

La Société est membre de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie.

Adresse: 275, rue Dufferin, Sherbrooke (Québec) Canada J1H 4M5

Téléphone: (819) 821-5414

### CONSEIL D'ADMINISTRATION 1996-1997

**Présidente :** .....Gisèle LANGLOIS-MARTEL

**Vice-président :** .....Marcel BERGERON

**Secrétaire général :** .....Pauline BÉLEC-MARCOTTE

**Secrétaire administratif :** .....Paul BEAUMONT

**Trésorier :** .....Roger GAUDREAU

**Administrateurs :** .....Marcel BENOÎT

Denis DUPRÉ

Jacques GAGNON

Denise LABRECQUE,

Hélène LABRIE

Gilles LÉONARD

### COTISATION DES MEMBRES

\* Membre principal 25,00 \$ (étudiant: 15,00\$)  
Membre associé 5,00 \$

\* Ces membres reçoivent *L'Entraide généalogique*.  
La cotisation est due le 1er janvier de chaque année.

### RESPONSABLES DES COMITÉS

#### Publications et Informatique:

Denis DUPRÉ (175)

#### Bibliothèque:

Marcel BENOÎT (1703)

#### Bénévoles de garde:

Hélène LABRIE (2075)

#### Activités mensuelles:

Marcel BERGERON (2461)

#### Téléphone:

Denise LABRECQUE (2521)

#### Publicité:

Gilles LÉONARD (508)

#### Projets:

Liliane PERREAULT-EVANS (1631)

#### Revue:

Jacques GAGNON (1983)

## *L'Entraide* généalogique

Vol. 20, N° 1,  
janvier - février - mars 1997

**Éditeur:** La Société de généalogie des Cantons de l'Est inc.

**Traitement de texte:** Charlotte BERGERON (1459)  
Jacques GAGNON (1983)  
Marc GAUVIN (1768)  
Réjean ROY (554)

**Comité de correction:** Jacques GAGNON (1983)  
Yvonne NADEAU (526)

**Graphisme et mise en pages:** Réjean ROY (554)

**Impression:** Prince Imprimeur Inc., Sherbrooke

**Tirage:** 600 exemplaires

Les textes publiés n'engagent que la responsabilité de leur auteur. La rédaction se réserve le droit d'adapter les textes pour leur publication. Prière d'indiquer votre numéro de membre sur toute correspondance.

**Abonnement:** 25,00 \$ par année  
Prix à l'unité (frais de poste inclus)  
4,00 \$ (Canada) 5,00 \$ (autres pays)

*L'Entraide généalogique* est publié 4 fois par année.

Envoi de publication  
Enregistrement no 6214  
Sherbrooke (Québec)

Dépôt légal - 1<sup>er</sup> trimestre 1997  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada

ISSN 0226-6245

Janvier 1997

### MEMBRES GOUVERNEURS

#### Présidence

(03)Marcel LANDRY \* ..... 1968-1970  
(27)Thérèse PÉPIN ..... 1970-1972  
(80)Guy BRETON ..... 1972-1976  
(182)Adrien GAGNON\* ..... 1976-1978  
(337)Sauveur TALBOT ..... 1978-1983  
(1049)Micheline GILBERT ..... 1983-1988  
(137)Gisèle LANGLOIS-MARTEL .. 1988-1991  
(554)Réjean ROY ..... 1991-1992

### MEMBRES ÉMÉRITES

Raymond LAMBERT (02)  
Marie-Jeanne DAIGNEAU (04)  
Guy BRETON (80)  
Sauveur TALBOT (337)  
Grégoire LUSSIER (418)  
Micheline GILBERT (1049)  
Fernande VANIER (1215)

\* membres décédés

# Sommaire

*Notre page couverture*

Faire de la généalogie à Sherbrooke

*par Jacques GAGNON (1983).....* **5**

Le cas des deux couples

Joseph Grégoire et Marguerite Paquin. Pièces justificatives

*par André LAFONTAINE (702).....* **7**

Comment peut-on retracer ses ancêtres?

Quelques manuels...

*par Robert PRÉVOST .....* **14**

|   |    |
|---|----|
| Conseil d'administration et comités ..... | 2  |
| Mot de la présidence .....                | 4  |
| Concours 1997.....                        | 4  |
| Recension (le coin des revues).....       | 16 |
| Publications .....                        | 18 |
| Boîte aux questions .....                 | 20 |
| Réponses .....                            | 21 |
| Communiqués.....                          | 24 |
| Nouvelles de la bibliothèque .....        | 26 |
| Dons .....                                | 27 |
| Acquisitions .....                        | 28 |
| Nouveaux membres.....                     | 29 |
| Ateliers de généalogie .....              | 30 |
| Index onomastique .....                   | 31 |
| Nos prochaines activités.....             | 32 |

Heures d'ouverture de la bibliothèque

**MARDI au SAMEDI: 13h à 17h**

**et**

**MERCREDI soir: 19h à 22h**

*N.B.: Fermé entre Noël et le Jour de l'An, les Jours Saints et autres fêtes légales.*

## Mot de la présidence

---

C'est avec regret que Mme Langlois-Martel est dans l'impossibilité de vous présenter le mot de la présidente, par suite de la maladie subite de son époux Jean-Louis. Je me joins aux autres membres du Conseil d'administration ainsi qu'à vous tous pour lui souhaiter un prompt rétablissement.

Au cours des mois d'octobre et de novembre, nous avons eu le plaisir d'assister à deux conférences traitant de différents logiciels de généalogie : nos sincères remerciements à M. Laurent Fontaine pour sa présentation de *BROTHER'S KEEPER 5* et à M. François Labrecque pour sa conférence sur *FAMILY TREE MAKER*. Quant au brunch du 1er décembre dernier à L'Auberge royale, il a été un bon succès et les convives ont semblé apprécié le menu varié.

Après un an de congé, Réjean Roy nous revient pour la mise en page de *L'Entraide*. Un GROS MERCI à Jacques Gagné qui a effectué cette tâche avec diligence et compétence au cours de l'année 1996.

À l'occasion de la nouvelle année, je souhaite la bienvenue à nos nouveaux membres et je remercie nos anciens pour le renouvellement de leur membership. Je me joins à Mme Langlois-Martel et aux autres membres du Conseil d'administration pour vous souhaiter nos meilleurs vœux de santé, de bonheur et de succès dans vos recherches généalogiques pour l'année 1997 ! □

Marcel Bergeron, vice-président

## Concours 1997 de la Société de généalogie des Cantons de l'Est

La Société de généalogie des Cantons de l'Est lance son concours annuel invitant ses membres à la rédaction et à la publication d'œuvres généalogiques. Ce concours est sous la responsabilité de la Fondation A.G. et est rendu possible grâce à la **participation financière de la Ville de Sherbrooke**.

Catégories:

**500 \$ en prix**

- le meilleur **volume d'intérêt général en généalogie** (publié ou inédit)
- la meilleure **histoire de famille** (publiée ou inédite)
- le meilleur **dictionnaire généalogique** (publié ou inédit)
- le meilleur **article publié dans la revue *L'Entraide généalogique***

### Règlements du concours:

- 1° Le concours s'adresse à tous les membres en règle de la Société de généalogie des Cantons de l'Est. (Sauf aux membres du jury).
- 2° Tout texte doit être offert en don à la Société de généalogie avant le 31 décembre 1997.
- 3° Tout texte pour *L'Entraide généalogique* doit être reçu à la Société avant le 1<sup>er</sup> septembre 1997.
- 4° Les textes manuscrits doivent être soumis en un exemplaire dactylographié à double interligne, d'un seul côté de la feuille, sur du papier 8 1/2 par 11.
- 5° Tous les textes reçus non primés seront versés à la bibliothèque de la Société, mais les concurrents conserveront leurs droits d'auteur.
- 6° Les membres du jury sont choisis par le conseil d'administration de la Fondation A.G.
- 7° Le jury se réserve le droit de ne pas attribuer de prix une année.
- 8° Les décisions du jury seront motivées et finales.
- 9° Les textes offerts à la Société de généalogie seront sous la garde du secrétaire général.
- 10° Les prix seront attribués au printemps 1998.

# Faire de la généalogie à Sherbrooke

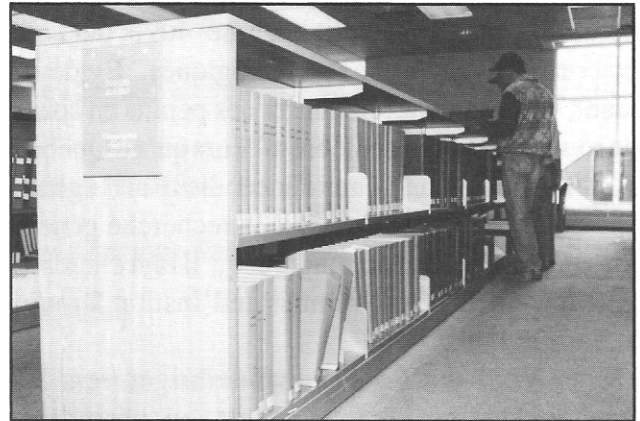
par Jacques Gagnon (1983)

*NDLR : Nous remercions Marcel Labonté du Centre des médias du Collège de Sherbrooke pour les photos relatives à cet article.*

**C**e texte s'adresse aux visiteurs et aux nouveaux membres de la Société de généalogie des Cantons de l'Est qui ne connaissent pas encore les ressources disponibles à Sherbrooke. Mais auparavant, quelques mots d'introduction sur la généalogie, ce *passé-temps* qui porte bien son nom, car il ne coûte presque rien et permet de voyager à travers les siècles. Racistes, s'abstenir! Même si vous êtes Québécois-pure-laine-tricotée-serrée, vous constaterez rapidement que vous avez parmi vos ancêtres qui un Amérindien, qui un Portugais, qui un Écossais et même parfois un Américain capturé au temps de la Nouvelle-France...

Mais comme Québécois, vous avez aussi le privilège d'appartenir à la société occidentale où il est le plus facile de remonter sa généalogie à plus de trois siècles. Les sociétés protestantes ne conservaient pas le nom de fille des femmes dans leurs registres de mariage et les sociétés catholiques d'Europe et d'Amérique latine ont connu tant de guerres, de révolutions et parfois de cataclysmes naturels qu'il faut souvent être d'antique noblesse ou de vieille bourgeoisie pour rassembler ce qui est à la portée de n'importe quel Québécois de souche.

Alors, par quoi commencer? Par le nom de vos grands-parents paternels et maternels s'ils se sont mariés avant 1936. Puis allez consulter le *Répertoire alphabétique des mariages des Canadiens français 1760-1935* de l'Institut généalogique Drouin à la Bibliothèque municipale Éva-Sénécal (450 rue Marquette, tél. 821-5860).



Il s'agit de 49 volumes bleu pâle pour les hommes et de 64 volumes bleu foncé pour les femmes, qui sont placés au début de la section de référence. Vous ne pouvez pas les manquer, même sans la cote d'identification! Avec un peu de pratique et de chance, si vos ancêtres se sont tous mariés au Québec, vous aller pouvoir remonter ainsi jusqu'à la Conquête britannique.

Pour le Régime français, il vous suffira ensuite de consulter les volumes I et II du *Dictionnaire national des Canadiens français (1608-1760)* du même Institut généalogique Drouin et de vérifier vos données dans le *Dictionnaire généalogique des familles du Québec des origines à 1730* de René Jetté (P.U.M.). Ces deux dictionnaires sont aussi disponibles à votre Société de généalogie. Dans l'espace d'une demi-journée, vous pourrez ainsi retracer vos premiers ancêtres paternel et maternel en Amérique et les inscrire dans un tableau ad hoc, disponible à la Société de généalogie. Les bons outils font les bons ouvriers. Procurez-vous immédiatement ce tableau, plutôt que d'inscrire vos données sur n'importe quel bout de papier.

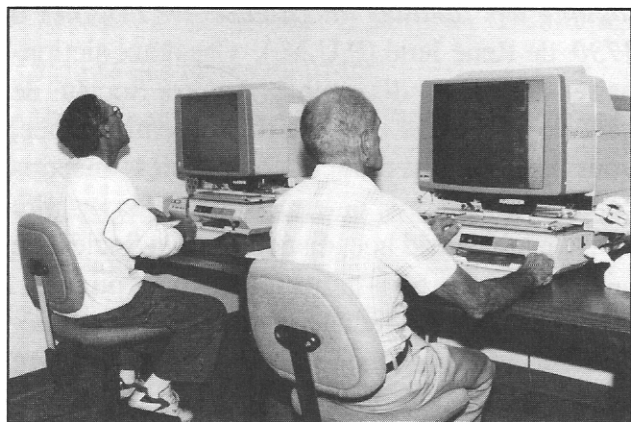
Vous avez maintenant la piqure de la généalogie. Vous avez même peut-être envie d'entreprendre votre *généalogie ascendante complète*. Il s'agit alors de trouver non seulement le nom de vos quatre grands-parents mais aussi celui de vos huit bisaïeux, de vos seize trisaïeux, de vos trente-deux quadrisaïeux et ainsi de suite jusqu'à la douzième ou treizième génération! Là aussi, les tableaux ad hoc fournis à la Société de généalogie sont un outil indispensable à un travail efficace.

Si vous remontez jusqu'à la treizième génération, cela vous fait quelque 4096 aïeux à inscrire sur vos feuilles généalogiques. Évidemment, vous pourrez rencontrer des pépins en cours de route: un mariage célébré ailleurs qu'au Québec ou un registre brûlé dans l'incendie d'une église, par exemple. C'est alors que la recherche généalogique devient passionnante et qu'il faut chercher ailleurs que dans les volumes de l'Institut Drouin et dans le Jetté.

Vous devrez alors vous diriger vers les Archives nationales du Québec qui possèdent, entre autres ressources fort précieuses:

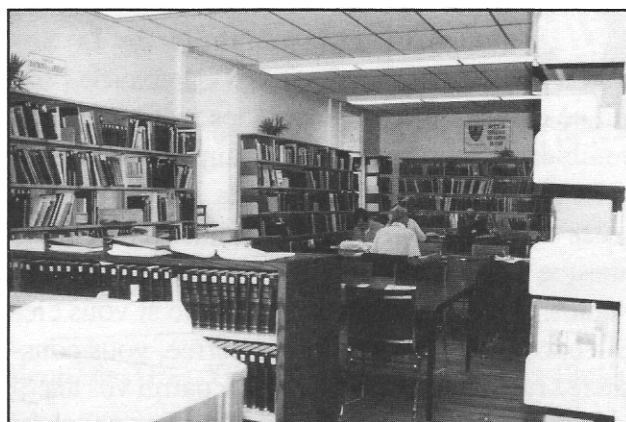
- les micro-fiches du *Fichier de mariages de Loiselle* (hommes et femmes);
- les microfilms de l'*Index consolidé des baptêmes, des mariages et des sépultures du Québec depuis 1926* ;
- les microfilms des *Registres paroissiaux du Québec* depuis les origines (manuscrits).

Le personnel des Archives se fera un plaisir de vous guider dans ce labyrinthe d'écritures. (à Sherbrooke : 740 rue Galt Ouest, tél.820-3010.)



Mais enfin, que trouve-t-on comme documentation particulière à la Société de généalogie des Cantons de l'Est, me direz-vous? Et bien, celle-ci dispose essentiellement de centaines de *répertoires de mariages* classés par comté de recensement et de dizaines d'*histoires de famille* classées par patronyme. On y trouve aussi les principales *revues généalogiques* du Québec ainsi que plusieurs dizaines de *monographies municipales* et d'ouvrages de référence généalogiques tels que *dictionnaires généalogiques, recensements anciens*, etc.

(au 275 rue Dufferin, tél. : 821-5414).



Il s'agit là d'une source unique d'information généalogique dans la région. C'est aussi seulement à la Société de généalogie que vous trouverez un groupe de bénévoles passionnés par ce genre de recherche, et tout disposés à partager leur expertise avec vous. Et peut-être vous-même en viendrez-vous à participer à ce bénévolat qui fait la grande richesse des sociétés de généalogie québécoises. □

# Le cas des deux couples

## *Joseph Grégoire et Marguerite Paquin*

• Pièces justificatives •

par André Lafontaine (702)

*NDLR : Dans notre dernière livraison de l'année 1996, M. Lafontaine annonçait son intention de «faire découvrir aux membres moins expérimentés de notre Société quelques-uns des outils qui sont à leur disposition pour effectuer des recherches et meubler l'histoire d'une famille» (p.111). C'est dans ce but qu'il nous a communiqué deux documents qui ont contribué à son travail sur le couple Grégoire-Paquin de Grondines. Il s'agit de l'acte d'élection des tuteurs des enfants Grégoire (pièce I) ainsi que de l'inventaire des biens de la communauté Grégoire-Paquin (pièce II). Ces deux pièces sont datées du même jour : le 17 janvier 1814. Nous faisons suivre l'inventaire de quelques notes explicatives par M. Lafontaine.*

### Pièce I

PROVINCE DU BAS-CANADA, DISTRICT DE QUEBEC L'an Mil huit cent quatorze le 17<sup>me</sup> jour du mois de Janvier dans la maison de Joseph Gregoire forgeron habitant de la paroisse des grondines Comté de Hampshire à huit heures avant midi et pardevant nous Augustin Trudel Notaire Public, est comparu ledit Joseph Gregoire veuf de défunte Marguerite Paquin, lequel nous a dit qu'en vertu de l'ordonnance de l'Honorable Olivier Perrault Ecuyer un des juges de la Cour du Banc du Roi pour ce District, en date du treize du présent mois, au bas de la requête à lui présentée, nous autorisant de prendre l'avis des parents et amis des enfants mineurs issus du mariage d'entre ledit Joseph Gregoire et ladite defunte son épouse - pour leur élire un tuteur et un subrogé tuteur, savoir à Marguerite agée de quinze ans, Joseph agé quatorze ans, Paul agé de douze ans, Jean agé de neuf ans, François agé d'environ huit ans, Angélique agée de sept ans, Marie Josephe agée de quatre ans et Marie Louise agée d'environ dix sept mois. A, pour ce, fait assembler par devant nous, Pierre Paquin ayeul maternel, Pierre Paquin oncle maternel, François Lefebvre, Joseph Coté, Joseph Sovageau, Pierre Gautier et Jacques Sovageau tous amis.

Nous requérant, attendu leur présence, de vouloir bien recevoir leur avis sur la dite élection: et les sus-nommés étant à l'instant comparus, nous leur avons fait lecture de la dite requête et ordonnance, et avons pris et reçu d'eux le serment accoutumé, et après serment prêté ont tous unanimement dit qu'ils sont d'avis que ledit Joseph Grégoire soit tuteur a ses dits enfants mineurs et ledit Pierre Paquin oncle subrogé tuteur.

Lesquels ici présents ont volontairement accepté les dites charges et promis par serment faire respectivement leurs devoirs en icelles; dont acte requis et octroyé pour icelui vu par ledit Juge être homologué, si faire se doit; lecture faite ont tous déclarés ne savoir signer a l'exception des dits Pierre Paquin subrogé tuteur et François Lefebvre qui ont signés avec nous dit notaire les jours et an susdits

*Pierre Paquin François Lefebvre A. Trudel N.P.*

Nous homologuons l'acte de tutelle cy dessus pour être suivi et exécuté selon sa forme et teneur, à Québec le 3 mars 1814

O. Perrault J.B.R.

## Pièce II

N.<sup>o</sup> 4258      Le 17 Janvier 1814      Inventaire.

Joseph Grégoire veuf de défunte Mar<sup>te</sup> Paquin

L'an mil huit cent quatorze le dix septième jour du mois de janvier neuf heures du matin, à la requête du sieur Joseph Grégoire forgeron demeurant en la paroisse Saint Charles des Grondines veuf de défunte Marguerite Paquin, tant en son nom à cause de la communauté de biens qui a été entre ladite défunte son épouse et lui que comme tuteur dûment élu aux huit enfants mineurs issus de son mariage avec ladite défunte son épouse, et en présence du sieur Pierre Paquin habitant agriculteur de ladite paroisse Saint Charles des Grondines, oncle maternel et subrogé tuteur élu aux dits huit enfants mineurs ses neveux et nièces, les dits huit enfants mineurs habiles à se dire et porter héritier, chacun pour un huitième de ladite défunte Marguerite Paquin leur mère, Pour la conservation des biens et droits des parties sus nommées, auxdits noms et de qui il appartiendra, — Par le Notaire Public en la Province du Bas Canada résident à Sainte Anne soussigné, va-t-êtré fait bon, fidel et loyal inventaire et description exact de tous les biens Meubles et Immeubles, ustenciles de ménage, outil de métier et d'agriculture, animaux, voitures, dettes actives et passives, argent, titres, papiers et enseignements et autres effets mobiliers généralement quelconque demeurant après le décès de ladite défunte son épouse et dépendante de ladite communauté, et pour ce faire, nous nous sommes exprès transporté en ladite paroisse Saint Charles des Grondines en la maison et demeure dudit requérant où sont tous les dits effets, lesquels nous ont été présentés, montrés et enseignés par ledit requérant, serment au préalable par lui prêté de les représenter tous sans en cacher, receler, détourner ni divertir aucun sous les peines de droit en tel cas introduites et qui lui ont été données à entendre, prisés et estimés lesdits effets et autre choses sujette à estimation par les sieurs Joseph Coté et Pierre Gautier agriculteurs de ladite paroisse des Grondines amiables estimateurs expert capable de faire les dites estimations qui ont jurés et promis par serment de bien et dûment le faire en leur ame et conscience suivant leur juste valeur eu égard au temps présent, la livre à vingt sous chacune. Le tout ainsi qu'il suit, fait et dressé audit lieu des Grondines les jours et an et maison que dessus, en présence des Sieurs Charles Charland et Joseph Bonaventure Sauvageau agriculteurs de ladite paroisse des Grondines, témoins pour ce appelés, desquels ledit Sieur Charles Charland a signé avec le subrogé tuteur et nous dit notaire, ayant ledit sieur tuteur, les estimateurs et ainsi que l'autre témoin déclaré ne savoir écrire ni signer de ce enquis lecture faite ./Charles Charland Pierre Paquin A Trudel N.P.

Premièrement nous a été présenté et mis en évidence dans la cuisine, une paire de chenets de fer prisés et estimés quatre livre seize sous

Item, un trépied, une pelle à feu et trois crochets, quatre livres seize sous

Item, un petit soufflet, trois livres douze sous

Item, une tourtière de fer, trois livres douze sous

Item, un grand chaudron, quinze livres

Item, une vieille marmite, trente sous

Item, une vieille poêle à frire, trente sous

Item, un chaudron à soupe, dix livres seize sols

Item, un Dito, neuf livres

Item, un petit Dito, six livres

Item, une bombe de fonte, cent sous

Item, une vieille chaudière de fer blanc avec un quart, trois livres

Item, deux seaux et deux baquets le tout vieux, trente sous

Item, une vieille chaudière et un bassin de fer blanc avec un moule à chandelle, vingt sous



Item, deux seaux cerclés en fer, quarante sous  
Item, deux seaux en baril prisés quatre livres douze sous  
Item, huit assiettes d'étain, huit livres  
Item, un plat dito, trois livres  
Item, deux petits dito, quarante huit sous  
Item, six assiettes de grès, trente sous  
Item, quatre vieilles haches, quatre livres  
Item, une vieille hache et une vieille pioche, quarante sous  
Item, deux vieux plats, six sous  
Item, un vieux collier et deux vieilles brides, trois livres  
Item, un vieux harnois complet, douze livres  
Item, six fourchettes de fer et un vieux couteau, vingt quatre sous  
Item, trois fourchettes et une Petite cuilliere, cinq sous  
Item, six cuillieres d'étain, quarante sous  
Item, onze Dito, quarante cinq sous  
Item, deux vieilles tables, quarante cinq sous

#### Dans la chambre

Deux fers a flasquer, trois livres  
Item, un couloir et deux vieilles cuillieres en fer et cuivre, quinze sous  
Item, trois vieilles tasses et pots de fer blanc, dix sous  
Item, un petit pot et une petite cruche de grès, trente sous  
Item, neuf vieilles chaises empaillées, six livres  
Item, un chandellier de cuivre, vingt sous  
Item, deux bouteilles et trois verres, vingt quatre sous  
Item, trois vieilles bolles de grès et un vieux trépot et deux autres petites bolles, quinze sous  
Item, une lampe, vingt sous  
Item, une cruche de grès d'environ un gallon, vingt quatre sous  
Item, un vieux plat et une casserole de fer blanc, six sous  
Item, un poël de fer de deux pieds et demi de long avec un vieux tuyau des pinces a feux et un tisonier prisé soixante et dix huit livres  
Item, une petite couchette, une paillasse, un petit lit de plume, une paire de draps, une couverture et un traversin le tout faisant un lit complet prisé trente livres  
Item, un petit lit de paille avec sa couverture, douze livres  
Item, une huche, quatre livres  
Item, un vieux berd (ber), trente sous  
Item, une paire de carde très vieilles six sous  
Item, un coffre prisé huit livres  
Item, un beudet et une paillasse, trois livres

#### Dans le grenier

Un canellier et son ourdissoir prisés six livres  
Item, un rouet a canel, un dévidoir et une tournette, trois livres  
Item, deux rouets a filer, six livres  
Item, un blanchissoir et une promenoire a enfant, quinze sous  
Item, une vieille hache et deux serpes, trente sous

Item, une veille couchette et deux petites boetes, douze sous  
 Item, six livres de fil prisés cent sous  
 Item, quatre livres dito, quatre livres  
 Item, une livre dito d'étoupe, quinze sous  
 Item, seize livres de filasse prisé a douze sous la livre  
 Item, des ballances de bois avec des petits poid, dix sous  
 Item, sept vieilles poches, neuf livres  
 Item, les débris de deux vieux Paneaux, trois livres  
 Item, douze livres d'étoupe, quatre livres seize sous  
 Item, six faucilles, trente sous  
 Item, une poche avec un peu de graine de lin, six livres  
 Item, deux petites peaux verte, quarante huit sous  
 Item, un petit buffet, douze livres  
 Item, un petit miroir, six sous  
 Item, une vieille montre d'argent dont le boitier, la vitre et les éguilles sont perdus, six livres  
 Item, une Dito, trente livres  
 Et quant au lit garni dudit requérant, sans fraude, un coffre contenant ses hardes et linges, deux très bons chevaux, une caleche a crigere complete, une vieille cariole et une bonne charuë garnie de tous ses ferements, lesquelles articles sont demeurées sans estimation comme appartenant audit requérant Tuteur par Préciput suivant et ainsi qu'il appert par un écrit sous seing privé portant conventions matrimoniales entre lui et ladite feue son épouse cy après inventorié et daté ....Mémoire

Dans la boutique

Un vieux soufflet, trente livres  
 Item, une enclume, quarante huit livres  
 Item, un éteau, vingt quatre livres  
 Item, une bigorne (enclume) et deux marteaux, dix huit livres  
 Item, cinq paires de tenailles avec un tisonier et une patelle, douze livres  
 Item, un coutre et une truelle, quarante huit livres  
 Item, trois terrieres et une vrille, trois livres  
 Item, une scie de travers et un siot, quarante huit sous  
 Item, une scie de travers, trois livres  
 Item, la ferrure d'une d'une paire de roue et d'une charette non complete, trente livres  
 Item, quatre marteaux, quatre livres  
 Item, un petit lot de fer,, une gouge et un boutoir, quatre livres  
 Item, une ferée (ferrée, bêche) et un herminet, quatre livres  
 Item, la ferure d'un rouet à filer avec deux fers à chevaux, trois livres douze sous  
 Item, un petit lot de fer et feuillard, seize sous  
 Item, un petit lot de fer, trente sous  
 Item, des pinces, une paire d'atelle de colier, des ferailles etc., trente sous  
 Item, un lot de ferailles, huit livres  
 Item, trois grattes, un sizeau a parer et un couillier etc., trois livres  
 Item, trois vieilles faux tout amanchées, six livres  
 Item, deux plaques de soc et deux barres de fer, neuf livres  
 Item, une peau de vache verte et une pelle a charbon, quinze livres  
 Item, une tinette avec des graisseries, quinze sous

Item, cinq petites bolles a lait, trente cinq sous  
Item, deux differents pots de grès à terre, vingt sous  
Item, un grand dito de terre, dix sous  
Item, quatorze vieilles terrines de terre, quarante deux sous  
Item, quatre seaux et une petite tinette, quarante sous  
Et quant a quelques peut de beuf et deux couples de volailles prisés seize livres, un saloir avec du lard prisé vingt quatre livres, un cochon gras prisé cent livres, un lot de bled en gerbes contenant environ vingt minots, prisé deux cents quatre vingt livres, un lot d'avoine en gerbe prisé quatre vingt dix livres, une livre de chandelle prisee vingt sous, dix minots et demi de pois prisé cent dix livres, une petite tinette de beur prisee dix huit livres, un lot de foin prisé cent huit livres, douze livres de suif prisé vingt neuf livres et quarante minots de patates prisé cent vingt livres, cinquante choux prisé dix livres, le tout montant ensemble a une somme totale de neuf cents dix livres, lesquels articles ont été laissés audit Sieur requérant, a la requisition et sollicitation pour subvenir aux dépenses communes de la maison durant quelques mois, contre le consentement volontaire du subrogé tuteur et nonobstant l'opinion du notaire soussigné, sauf aux dits enfants a en repeter la juste moitié avec la cruë lors que ledit tuteur leur rendra compte...Mémoire

#### Dehors des batiments

Deux charues prisees ensemble soixante livres  
Item, une vieille dito avec ses ruelles, douze livres  
Item, une charette sans roues sept livres quatre sous  
Item, un petit quart, vingt sous  
Item, une fourche de fer et un petit croque, trente sous  
Item, deux cuves et un cuvot (cuveau), trois livres  
Item, une vieille meule, vingt quatre sous  
Item, une tonne et un cuveau, vingt sous  
Item, une petite charette avec ses roues, vingt quatre livres  
Item, une vieille dito, trente sous  
Item, deux traines, quatre livres  
Item, un traineau, douze livres  
Item, un métier a toile avec partie de ses agrès, vingt quatre livres  
Item, un lot de planches et madriers de differens bois prisé vingt quatre livres  
Item, un lot de bois de chauffage dix huit livres  
Item, un vent et un demi minot, six livres

#### Suivent les animaux

Onze moutons prisés ensemble cent quatorze livres  
Item, une paire de jeune beuf quatre vingt dix livres  
Item, une taure agée de deux ans, trente six livres  
Item, une dito agée de trois ans, cent vingt livres  
Item, une vache sous poils noir, soixante livres  
Item, une dito sous poils brun cinquante quatre livres  
Item, une dito sous poils rouge, quarante cinq livres  
Item, un veau du printemps dernier quinze livres  
Item, quinze poules et un coq, seize livres  
Item, une truie, vingt quatre livres

Total de la prise des effets            1428#    7

Argent monnoyé

Quinze piastres d'Espagne 90

Item, cinq piastres française ou pièces de six livres douze sous chacune 33

Item, un billet d'année valant quatre piastres 24

Item, deux dito valant une piastre chaque 12

Item, en petite monnaie, neuf livres cinq sous 9    5

Total de l'argent monnoyé            168#    5

Dettes actives

Déclare ledit Sieur requerant tuteur qu'il ne connoit pas directement les dettes actives de ladite communauté mais qu'au Meilleur de sa connoissance et suivant la récapitulation qu'il peut en avoir fait il crois qu'il lui est dû par et entre mint personnes pour ouvrage par lui fait a la forge une somme d'environ dix huit piastres d'Espagne cy 108#

Dettes passives

Déclare ledit Sieur requerant qu'il en a couté pour les frais funeroires de ladite défunte son épouse payés par sadite communauté, une somme de vingt et une livres 21#    3s

Déclare en outre ledit requerant qu'il a été vendu et aliéné au nommé Jacques Sovageau durant sadite communauté par acte passé devant M<sup>tr</sup> L. Larue Notaire en date du dix neuf juillet de l'année 1796, une terre qui étoit propre en sa personne, pour une somme de 375 livres de vingt sous ... 375#

Déclare encore ledit Sieur requerant Tuteur que durant sa dite communauté, ladite défunte son épouse a renoncé aux droits immobiliers qui pouroient lui échoir du chef de ses père et mère pour et moyennant une somme de 250# de vingt sous, qui doit être, ladite somme considérée comme prix de propre maternel aliéné et en conséquence doit être reprise par lesdits enfants ses héritiers, cy... 250#

Suivent les augmentations et améliorations effectifs et visible fait sur les propres dudit requerant suivant sadite communauté, savoir,

Une petite laiterie et une boutique actuellement vieille prisées et estimées ensemble, soixant et dix huit livres 78#

Item, un Petit allonge et une grange fait en appentis prisé neuf livres 9

Item, vingt quatre arpents de terre neuve défrichés et mis a la charuë prisés et estimés a 48 livres l'arpent, cy 1152#

Item, six arpents de fossés neuf, prisés dix huit livres 18#

Item vingt et un arpent de cloture neuve prisee en bloc cent vingt six livres cy ... 126#

Total des augmentations 1383#

Immeubles de communauté. Néant

Suivent les propres dudit requerant

Une terre de trois arpents et demie de front sur quarante et un arpents de profondeur située au second rang des terres de ladite paroisse St Charles des Grondines, Bornée par devant au bout de la profondeur des terres du premier rang, joignant d'uncoté au nord 'est a François Lefebvre et d'autre coté au sud-ouest a Joseph Chavigny de Lachevrotière, tiré pour .....mémoire

## Titres et Papiers

1<sup>o</sup> La copie d'un écrit sous seing privé portant conventions matrimoniales entre ledit requérant et ladite défunte son épouse en date du sept octobre de l'année mil sept cent quatre vingt quinze et déposé en l'étude de M<sup>re</sup> Laruë Notaire le treize janvier mil sept cent quatre vingt seize, par lequel il est entr'autres clauses stipulé, 1<sup>o</sup> Communauté en tous biens Meubles et Immeubles du jour des épousailles, 2<sup>o</sup> Douaire préfix d'une somme de huit cent livres, 3<sup>o</sup> Préciput de la somme de quatre cents livres, avec convention que si ledit futur époux survivait il reprendrait son lit garni ses hardes et linges, un cheval attelé avec une caleche et une cariole et une charue garnie d'un autre cheval, etc. Inventorié et paraphé sous la cote —

A

2<sup>o</sup> Une liasse contenant quatre anciens titres qui concerne en partie les propres dudit requérant Inventorié et paraphé ladite liasse sous la cote — B

Et attendu qu'il ne s'est plus rien trouvé à inventorier nous avons arrêté le présent inventaire et tout le contenu en icelui est demeuré sous la garde et en la possession dudit sieur requérant tuteur qui s'en est volontairement chargé du consentement dudit sieur subrogé tuteur, Promettant et s'obligeant ledit Sieur requérant tuteur le tout représenter toutes fois, quand, par qui et ainsy qu'il appartiendra, Promettant en outre faire recoler au present inventaire les effets & articles qu'il pourraient avoir été omis, dont acte fait & dressé audit lieu des Grondines les jours et an et maison que dessus et en présence qui dit est qui ont signé et déclaré ne le savoir comme aux autres parts apres lecture faite. Deux renvois en marge son bons et 24 mots rayés sont nuls.

*Pierre Paquin, Charles Charland, A Trudel N.P.*

---

### Notes explicatives :

- Le mot **dito** peut surprendre bien des gens. Signifie «déjà dit, énoncé».
- Le mot **beudet** revient assez régulièrement dans les inventaires. Il est mentionné dans bien peu de dictionnaires. Voici ce qu'en dit Sylva Chapin dans *Le dictionnaire canadien-français*, P.U.L., 1974 : «Lit de sangles. Coucher dans un baudet. Lit pliant. Le sommier est formé d'une forte toile».
- **Mémoire** signifie qu'on n'assigne pas de valeur monétaire à l'objet désigné.
- Une **livre** vaut vingt sous ou vingt sols ; une **piastre française** vaut une livre et douze sous; une **piastre d'Espagne** vaut six livres.

# Comment peut-on retracer ses ancêtres?

## Quelques manuels

par **Robert Prévost**

(*La Presse*, 30 janvier 1993, p.18. Repris dans le livre du même auteur :  
*Généalogie : Portraits de Familles pionnières*, Montréal, Libre Expression, 315p., p.9-13.  
Reproduit avec l'aimable autorisation des éditeurs).

**S**ignalons tout d'abord qu'il existe des manuels de base. Le plus complet que nous connaissions est le *Traité de généalogie* de René Jetté, publié en 1991 par les Presses de l'Université de Montréal (716 pages). Son auteur est réputé: en 1983, il a signé un *Dictionnaire généalogique des familles du Québec*, avec la collaboration, justement, du Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal, et c'est l'un des ouvrages clés dont nous proposons plus loin la consultation aux chercheurs.

Si l'on préfère au départ une introduction plus vulgarisée à l'amorce de ses recherches, *La Généalogie—Retrouver ses ancêtres* (Éditions de l'Homme (1987, 183 pages) est d'abord plus facile; l'ouvrage est signé par mesdames Marthe Faribault-Beauregard et Ève Beauregard-Malak. La première, qui fut longtemps bibliothécaire de la Société généalogique canadienne-française, puis la présidente du groupement, en est maintenant la présidente honoraire; la seconde figure au nombre des administrateurs de la société.

On peut aussi se tourner vers deux autres manuels: celui de Madame Jeanne Grégoire, *Guide du généalogiste—À la recherche de nos ancêtres* (Guérin, éditeur, 1974, 104 pages) et *Cherchons nos ancêtres*, de Michel Langlois (Collection Faire, Québec Science, 1980, 164 pages).

Nous ne saurions passer sous silence un ouvrage majeur paru en France sous la direction de Joseph Valynseele, un chercheur chevronné, *La Généalogie—Histoire et pratique* (Collection Histoire, Éditions Larousse, Paris, 1991, 325 pages).

Ce livre porte non seulement sur la France, mais sur la Belgique, la Suisse et le Canada. C'est un instrument précieux notamment si l'on se propose de poursuivre des recherches en France. Joseph Valynseele est un collaborateur régulier de *Généalogie Magazine*, un périodique mensuel publié à Paris.

### Où aller se documenter ?

Abordons maintenant les principaux ouvrages documentaires que l'on trouve dans les grandes bibliothèques. Par ordre chronologique de parution, mentionnons le *Dictionnaire des familles canadiennes* du pionnier Cyprien Tanguay. Les sept volumes qui le constituent ont paru entre 1871 et 1890 et les Éditions Élysée ont réédité l'ouvrage en 1975, de sorte qu'il est à la portée de tous. Au moment où Mgr Tanguay en signa le premier tome, on n'avait même pas entrepris la production industrielle de machines à écrire: c'est donc manuellement qu'il transcrivit les données des registres de l'état civil, une entreprise de titan.

Certains généalogistes se sont employés à corriger la documentation colligée par Mgr Tanguay. Mentionnons tout particulièrement M. René Jetté, que l'on pourrait qualifier de *bénédictin* de la généalogie: en 1983 a paru son *Dictionnaire généalogique des familles du Québec*, un fort volume de près de 1200 pages qu'il a constitué avec la collaboration du Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal. Non seulement l'auteur a-t-il ainsi entrepris la refonte de l'ouvrage de Mgr Tanguay qui, dit-il,

demeure après un siècle «une oeuvre aussi estimable que colossale», mais il cite dans le cas de nombreux fondateurs de lignées des références qui permettent de retracer les principales étapes de leur existence. Ce dictionnaire couvre la période allant des origines de la Nouvelle-France jusqu'à 1730.

Nous avons cité précédemment le Programme de recherche en démographie historique de l'Université de Montréal. Grâce à lui, on a consigné sur ordinateurs le contenu de nos registres de l'état civil depuis 1621 jusqu'à 1765, une entreprise dont on peut facilement deviner l'envergure et qui a été réalisée sous la direction de MM. Hubert Charbonneau et Jacques Légaré. En un siècle, pourrait-on dire, les outils de travail en généalogie sont passés de la plume d'oie au microfilm, puis à l'informatique !

Or les Presses de l'Université de Montréal ont publié en 47 forts volumes, entre 1980 et 1990, le *Répertoire des actes de baptême, mariage, sépulture et des recensements du Québec ancien*, qui contient les données de cette recherche, les mettant ainsi à la disposition des lecteurs. Cette oeuvre colossale de mise sur ordinateur d'une telle masse de renseignements fait l'admiration des ethnographes, ainsi qu'a pu le constater l'auteur de ces lignes lorsqu'il en exposa le programme au Collège de France devant les membres de la Société d'ethnographie de Paris en 1982. Signalons que le *Répertoire* comporte des index onomastiques.

On le constate, la documentation est abondante dans la plupart des grandes bibliothèques, mais il est rare qu'on y trouve du «tout rôti tout cuit». Il faut s'imposer la discipline de la recherche.

Mentionnons par ailleurs que, sauf de rares exceptions, on peut consulter les registres mêmes de l'état civil d'avant 1880 aux Archives nationales du Québec dans les différents centres régionaux : Sainte-Foy (1210, avenue du Séminaire), Montréal (1945, rue Mullins), Sherbrooke, Trois-Rivières, Hull, Chicoutimi, Rimouski, Abitibi-Témiscamingue, Sept-Iles. On y possède de riches collections de microfilms et on peut

également y consulter, par le même moyen, les actes des anciens notaires.

Ces dépôts d'archives et les grandes bibliothèques tiennent aussi à la disposition de la clientèle beaucoup d'ouvrages indispensables: biographies de pionniers, histoires de familles, répertoires de mariages, etc, etc. La consultation de cette énorme masse de documentation est à la portée de tous, sans autres frais que l'obligation de se déplacer : ici, Mahomet doit aller à la montagne !

Bien sûr, on ne peut s'attendre à ce que le personnel des archives et des bibliothèques assume des recherches pour vous, mais c'est avec gentillesse et empressement qu'il vous guidera sur la façon de procéder.

Une bibliographie des ouvrages d'intérêt généalogique exigerait une liste de milliers de titres mais signalons particulièrement les *Mémoires* de la Société généalogique canadienne-française, qui paraissent depuis janvier 1944 et dont la consultation a été grandement facilitée pour la période 1944-1975 grâce à un index onomastique dressé par le regretté Roland-J. Auger.

Nous nous en voudrions de ne pas mentionner également qu'il existe de nombreuses associations familiales dont quelque 120 adhèrent à l'Association des familles-souches du Québec, dont le directeur général est M. Sylvio Héroux (C.P. 6 700, Sillery, Qué. G1T SW2). Si vous portez le nom de l'une de ces familles, les directeurs de l'association concernée pourront sans doute vous fournir des renseignements sur le ou les pionniers qui sont à l'origine de votre patronyme en Nouvelle-France.

Enfin, à l'intention de ceux pour qui la généalogie n'est pas qu'un passe-temps éphémère, signalons que la Société généalogique canadienne-française, qui a recruté quelque 10 000 membres depuis sa fondation, maintient à l'intention de ceux-ci une fort riche bibliothèque spécialisée. Toute personne qui souhaite faire partie de ce groupement et bénéficier de sa bibliothèque dont les ouvrages et les dossiers sont d'une richesse souvent insoupçonnée peut écrire au secrétariat de la Société: case postale 355, succursale Place d'Armes, Montréal Qué. H2Y 3H1. □



## Le coin des revues

*Les revues mentionnées sont disponibles pour consultation à la bibliothèque.  
Si ce que vous voulez lire n'est plus sur le présentoir, demandez au responsable  
de garde qui vous indiquera où sont rangées les revues désirées.*

par **Charlotte BERGERON** (1459)

*Veillez prendre note que les revues suivantes sont reliées jusqu'à la fin de 1995:*

Héritage, Estuaire généalogique, L'Outaouais généalogique, Le Bercaïl, Mémoires, l'Ancêtre, Nos Sources, Stemma, American-Canadian Genealogist, Michigan's Habitant Heritage.

*Ces volumes sont donc placés dans des étagères face au comptoir d'admission.*

Dans **Héritage**, Société de généalogie de la Mauricie et des Bois-Francs, novembre 1996:

- Lignée maternelle de Rose-Albine Pesant par Joseph Gervais, prêtre. p. 235-243. En faisant cette lignée, on retrouve aussi celles des Martin, Langlois, Racine, Bouchard, Bonneau, Boivin Lavoie et Terrien.
- Les mystères d'Estienne et Jean Gélineau par Nicole Bellemare. p. 243-244.

Dans **L'Estuaire Généalogique**,

revue de la Société généalogique de l'Est du Québec, no 60, octobre - novembre - décembre 1996:

- Les malheurs de Jean Chassé de Cacouna par Paul-Henri Hudon. p. 91-92.
- La petite histoire des jersiais et des guernesiais sur la côte nord de la Gaspésie (2e partie) par Marcel R. Garnier. p. 93-100.
- Pour les personnes intéressées aux familles **acadiennes**: Bottin des Association de familles acadiennes par Florian Bernard. p. 103-104.

Dans **L'Outaouais généalogique**,

bulletin de la Société de généalogie de l'Outaouais, vol. XVIII no 5, novembre - décembre 1996:

- Le premier Canadien-Français chef des pompiers d'Ottawa: Pierre Provost - Une carrière au service du public par Claude Provost. p. 163-166.
- Sources généalogiques sur le WEB par Brian Bonner Mavrogeorge, traduction: Robert Chartrand. p. 169-175.

Dans **Nos sources**, bulletin de la Société de généalogie de Lanaudière, vol. 16 no 4, décembre 1996:

- De Grandpré, Beaudry, Magnan et de Lorimier, conférence donnée par Me L.P. de Grandpré. p. 131-135.
- Les Charest n'ont pas de patronyme, conférence de M. Denis Charest. p. 136-148.
- Une longue recherche: L'établissement Melanson: un site agricole acadien, vers 1664-1755 par Andrée Crépeau et Brenda Dunn. p. 149-183.



Dans **Au fil des ans**, bulletin de la Société historique de Bellechasse, vol. 8 no 4, automne 1996:

- La revue s'intitule: NOËL EN BELLECHASSE et tous les textes se rapportent à cette grande fête. En voici, quelques titres:
- Cornelius Krieghoff, son Auberge de campagne, et nos traditions hivernales en Bellechasse par Yves Turgeon. p. 3-6.
- Noël à St-Michel par Benoît Lacroix. p. 7-8.
- Histoire de famille: Les Noël par Fernand Hélie dit Breton avec la collaboration de Claudette P. Breton. p. 9-12.

Dans **Les Ramures**, revue de la société de généalogie Les Patriotes, vol. 5 no 3, octobre 1996:

- Thomas Gill, 1771-1852 (troisième génération) par Charles Gill. p. 4-7. Ignace Gill, 1808-1865 (quatrième génération) p. 8-19.

Dans **Échos généalogiques**,

bulletin de la société de généalogie des Laurentides, vol. 12 no 3, automne 1996:

- Nouvelle-France (2e partie) par Lyse Lauzon. p. 821-822.
- Généalogie amérindienne: Pierre Dicaire et Cécile Risse-Visse par Pierre (Osahetakenrat) Bernard. p. 823-824.
- Louis-Joseph Théophile Décarie par Louise Décarie-Marier. p. 825-827.

Dans **L'Ancêtre**, bulletin de la société de généalogie de Québec, vol. 23 no 4, décembre 1996:

- La famille Hausmann de Rivière-Ouelle par Paul-Henri Hudon. p. 123-131.
- **Divertissements** onomastiques par Henri-Pierre Tardif. p. 133-144.

Dans **Le Bercail**,

bulletin de la société de généalogie et d'histoire de la région de l'Amiante, vol. 5 no2, novembre 1996:

- Le thème de la revue porte sur LES MAGASINS GÉNÉRAUX.
- Le magasin général Alphonse Blais (Thedford) par Marco Gilbert. p. 6-14.
- Le magasin général O'Brien (Black Lake) par Renald Turcotte. p. 15-17.
- Le magasin général de Joseph Honoré Nadeau (East Broughton) par Marco Gilbert. p. 18-22.
- Le magasin général de Wellie Hamann (St-Méthode) par Stéphane Hamann. p. 23-24.

Vous seriez peut-être intéressé par la consultation d'une brochure intitulée: **Evecton's Genealogical Helpers**, une petite mine d'or!...

Veillez noter que nous avons aussi les journaux des familles suivantes:

**Arès** (Le Palm-Arès) - **Asselin** (Asselinformation) - **Beaulieu** (Le Beau-lieu) - **Bolley** (Le Bolley) - **Brochu** (Le Fleuron) - **Courtemanche** (La Manchette) - **Demers** (L'arbre de mai) - **Dubois** (Le Boisé) - **Fréchette** (La Voix des Fréchette) - **Geer** (The Geer family) - **Houde** (Le Manousien) - **Labrecque** (Bulletin des Labrecque) - **Landry** (Le Landry) - **Laporte et St-Georges** (De Laporte à St-Georges) - **Leblond** (Leblond d'Or) - **Lehoux** (La Houssaie) - **Nau** (La Voix des Nau) - **Nadeau** (Info Nadeau) - **Normand** (Le Normand) - **Pelletier** (La Pelleterie) - **Pépin** (Nos Origines) - **Provencher** (Les Provencher) - **Robillard** (Les Robillardises) - **Roy** (Les Souches) - **Séguin** (La Séguinière) - **Tanguay** (Le Tanguay) - **Tardif** (Le Tardif Fusion) - **Therrien** (Les Therrien) - **Thibault** - **Veilleux** (L'Éveilleur).



par **Yvonne Nadeau** (526)

### **Généalogie de la famille Vanier-Fortier #2-V-012**

Par Fernande Vanier

Avec une habileté consommée, madame Vanier a su mettre au service des Vanier et des Fortier ses talents de chercheuse en histoire généalogique. De Québec jusqu'en France, plus précisément au Perche, à Rouen, à Dieppe, madame Vanier a conjugué ses découvertes avec persévérance. Nous vous disons merci Fernande, de nous donner le goût, le courage d'aller jusqu'au bout dans nos recherches ancestrales avec persévérance.

### **Répertoire des Naissances, Mariages et Sépultures de Sainte-Marthe Theftford Mines) 1959-1994**

#3-27-019

Par Paul Vachon, directeur

La Société généalogique de la région de l'Amiante s'est donnée comme premier objectif de développer l'intérêt et le goût de la recherche, en généalogie et comme deuxième objectif, de répertorier les naissances, mariages et sépultures de toutes les confessions religieuses du district judiciaire de Frontenac. Quelle bonne initiative!

### **Paroisse St-Joseph de Sherbrooke 1946-1996 #4-36-113**

Par Gérard Breton et ses assistants

C'est pour rendre un ultime hommage aux bâtisseurs de la paroisse St-Joseph, que ce répertoire a vu le jour. Comme il se doit, lors d'un 50e anniversaire, des messages d'amour et d'espoir viennent de tous les côtés. Tous se sont impliqués, s'impliquent et s'impliqueront davantage en faveur de leur communauté. Pour fleurir ce répertoire de belles photos de famille décorent les pages. Sans la famille, pas de paroisse.

### **Genealogy of the descendants of Louis-Pierre Abraham and Vitaline Malhiot- Lemire #2-L-065**

Par Joseph E. Lemire

M. Joseph E. Lemire said: "The surname Lemire is derived from the ancient French word "mire", meaning "physician" or "doctor". The definite article "The" in English is "Le" in French". Part 1- Other variations which have appeared for the surname Lemire are La Mere, Lemere. Part 2- The ancestor who came from France was named Jean Lemire. A biography of Jean Lemire was published in 1983 by Jacques St-Onge, in Canada. The biography was published in French, and also in English, this version is reprinted on the following pages. Good reading for your family Lemire.

### **Hier l'Acadie #4-NB-004**

Par Clarence Lebreton, 1981

Les Acadiens ont été marqués et le sont encore par leur Déportation et leur manière de vivre en terre d'Amérique. Ils ont survécu grâce à leur détermination de demeurer au pays, que trop souvent, on a tenté de leur enlever. Après la Déportation, les Acadiens se préoccupent de se loger, en premier. Vous pouvez le constater par vous-mêmes, en visitant le Village Historique Acadien. «Hier en Acadie» se veut un recueil d'images démontrant les grandes lignes de la vie quotidienne d'un peuple qui fut trop souvent oublié.

### **Domingue Lac, 1883-1983 #4-76-006**

Par Renée O. Rodier et Francine L. Girouard

Evêque heureux, curé heureux et ouailles heureuses de célébrer cent années de vie commune. Ont-ils rendu justice à Saint-Domingue en relatant sa légende et, ou en réalisant ses rêves? Le "Roi du Nord" Antoine Labelle y est pour quelque chose dans ce coin des Laurentides, en célébrant la première messe. Aimez-vous les vraies aventures? En lisant ce volume, vous serez servis à souhait.

### **Les Cahiers des Dix**

Les Cahiers des Dix, c'était une association de camarades ayant pour but: de resserrer les liens d'amitié qui les unissent; de goûter ensemble les joies intellectuelles; de s'entraider dans leurs travaux. Qu'ont-ils fait depuis la première parution datant de 1936? ils ont parlé d'histoire canadienne puis l'ont écrite. Chacun des dix membres y est allé de ses goûts personnels ou de sa compétence. Ils se sont dit: «Traitions des problèmes archéologiques, topographiques, biographiques, nous contribuerons ainsi à la grande et petite histoire canadienne». Dans cet ouvrage comprenant plusieurs volumes, vous y trouverez une documentation riche de bons et moins bons souvenirs de l'époque ancienne tels que: «Les Traités de 1759», «La carrière de M. de Tracy», «Les origines de Montréal», «Les anciens Iroquois du Québec», etc, en plus un index que l'auteur Gérard Malchelosse vous invite à consulter.

### **Un bel héritage #2-D-039**

Par Diane L. Doyon et Dominique Doyon, o.p.

L'histoire d'une famille du début à aujourd'hui et toujours plus loin, voilà un trésor d'une richesse inestimable. De 1644 à 1992, presque 350 ans, il s'en est passé de bons et de mauvais événements chez les descendants de l'ancêtre Jean Doyon, époux de Marthe Gagnon. Vous pourrez trouver dans ce volume une longue énumération de ces générations de paysans Doyon avec de bonnes photos bien identifiées. À défaut de savoir où l'on va, on peut toujours savoir d'où l'on vient.

### **L'injure en Nouvelle-France #4-QUE-227**

Par R.L. Séguin

Injurier en Nouvelle-France n'était ni blasphémer, ni sacrer. Nos aïeux savaient colorer et nuancer leurs mots. Ce livre a été écrit afin de replacer les hommes et les femmes de la Nouvelle-France dans leur véritable contexte et de leur donner leur dimension originelle. C'est tout un éventail d'injures qu'on destinait à l'homme et encore plus impressionnant celui qu'on réservait à la femme. Est-ce que cela a changé depuis 1580? □

## Boîte aux questions

---

Les membres sont invités à nous faire parvenir leurs problèmes généalogiques.  
Afin de faciliter la rédaction de cette chronique, nous vous demandons:

- d'écrire les noms qui font l'objet d'une demande, en MAJUSCULES, en ajoutant les accents s'il y a lieu;
- de préciser le plus possible votre demande en donnant des points de repère de temps et de lieu;
- d'inscrire votre numéro de membre.

Les réponses aux questions devront être envoyées à la rédaction qui les fera paraître dans l'Entraide.

Faites parvenir vos demandes et vos réponses à: **L'ENTRAIDE GÉNÉALOGIQUE**  
**275, rue Dufferin**  
**Sherbrooke, Qc**  
**J1H 4M5**

## QUESTIONS

- Q. 767** Date et endroit du mariage de James MULLIN et Ann O'LACKLU ainsi que l'endroit de naissance de leurs enfants avant 1840, soit à St-Césaire ou Marieville? (1958)
- Q. 768** Date et endroit du mariage, nom des parents de Marcel G. LARIVIERE et M.-Delphine CYR mariés le 8 janvier à la Cathédrale St-Michel de Sherbrooke. (2017)
- Q. 769** Nom des parents de Pierre PLANTE et de Charlotte PLOUFFE mariés à St-Armand-East, église protestante, district de Bedford, Québec, le 22 mai 1842. Leur fils Pierre a épousé Hermine CORNEILLIER dit GRANDCHAMP à St-Didace, le 11 octobre 1864. (1452)
- Q. 770** Date et endroit du mariage, nom des parents de Pierre VINCENT et Lumina RICARD. Leur fille Clarence (Clarence?) VINCENT épouse Phillippe BERGERON le 13 juin 1892 à St-Grégoire-de-Nicolet (source: Drouin). (2678)
- Q. 771** Date et endroit du mariage, nom des parents de Philippe CHENELLE (ou CHESNEL) et Athalie BOUCHARD. Leur fille Élisabeth CHENELLE épouse Sévère IMBEAULT le 13 janvier 1874 dans le comté de Matane (source: répertoire des mariages du comté de Matane). (2678)
- Q. 772** Date et endroit du mariage, nom des parents de Pierre BERGER dit Véronneau et d'Euphrosine LEFORT dite Laforest. (80)
- Q. 773** Date et endroit du mariage de Pierre LEBLANC et de Clémentine ST-CYR. Les parents de Pierre, Élisabeth Leblanc et Louis Marchand se sont mariés à Champlain, le 14 août 1863. (1960)
- Q. 774** Date et endroit du mariage de Joseph DUCLOS-CARIGNAN et Marguerite GUILLET. (1960)

- Q. 775** Date et endroit du mariage de Jean-Baptiste CHARBONNEAU et Charlotte PATENAUDE. Leur fille Adeline Charbonneau épouse Toussain Adam à St-Hilaire le 5 nov. 1850. (1990)
- Q. 776** Date et endroit du mariage d'Antoine CHAMPEAU et Marie-Anne BEAUDRY. Leur fille Apolline Champeau épouse Augustin Adam le 22 juillet 1811 à Beloeil. (1990)
- Q. 777** Nom des parents de François LABRECQUE et de Marie DUBÉ. Leur fille Angèle épouse David Bricault dit Lamarche le 20 fév. 1843 à Ste-Marie-de-Monnoir (Marieville). David est le fils de Louis Bricault dit Lamarche et de Catherine Roussel. (2398)
- Q. 778** Nom des parents et des grands-parents ainsi que la date et l'endroit de leurs mariages, de Basillise ST-PIERRE qui a épousé Georges FORTIN le 21 août 1845 à St-Jean Port-Joli. (875)
- Q. 779** Nom des parents ainsi que la date et l'endroit de leur mariage, du couple: Misail DION et Célianire MARCOTTE. Ils ont élevé leur famille à Wotton; leurs enfants se marient vers 1890. (875)
- Q. 780** Nom des parents, date et endroit du mariage de David DAIGLE et Mathilde SIMARD. Leur fille Aubéline épouse Joseph Touchette à St-François-Xavier, West Shefford vers 1868. (2205)
- Q. 781** Nom des parents, date et endroit du mariage de François BLANCHARD et M.-Charlotte LÉVESQUE. Leur fille Luce épouse Antoine Cochon à St-Jean-Baptiste en 1806. (2205)
- Q. 782** Nom des parents, date et endroit du mariage de Jean-Marie MARCOUX et Marie HUOT. Leur fils Jean-Marie épouse Marguerite Desblés à St-Mathias en 1803. (2205)
- Q. 783** Nom des parents, date et endroit du mariage de Michel DUQUETTE (MADRY) et Angéline ST-AUBIN (BENJAMIN). Leur fils Pierre épouse Julie Lebeau en 1866 à St-Grégoire, Iberville. (2205)
- Q. 784** Nom des parents de Roland MARTEL (BEAUSÉJOUR) qui épouse Nicole MARTEL le 1 août 1959 à Chénéville. (1289)
- Q. 785** Nom des parents de Maurice MARTEL qui épouse Thérèse BERTRAND (?) le 7 août 1943, paroisse de La Nativité de la Ste-Vierge, Montréal. (1289)
- Q. 786** Nom des parents, date et endroit du mariage des parents de Césarie HINSE qui épouse Louis TREMBLAY le 12 fév. 1837 à St-Jean-Chrysostome. (1990)
- Q. 787** Date et lieu du mariage de Joseph GAUTHIER et Geneviève BRIEN (DESROCHERS). Leur fille Thais GAUTHIER épouse François BÉDARD le 20 oct. 1840 à St-Michel de Napierville. (1990)

## RÉPONSES

- R. 719** (Il y a déjà eu une réponse donnée dans le vol. 19 no 3, mais celle-ci comporte quelques modifications)

Le couple Louis DRAGON et Angélique LAFONTAINE n'a jamais existé. Si la question se rapporte à Louise DRAGON, épouse de Pierre GENDRAS (Trois-Rivières 1731), les parents de l'épouse sont Jean DeLOUVOIS dit DRAGON et Geneviève GRESLON dit LAVIOLETTE, mariés le 4 juin 1703 à Notre-Dame de Québec. Si elle se rapporte à Louise DRAGON et Germain SIGOUIN puis Jean GOURIOU-GUIGNOLET, les parents sont Louis QUAY dit DRAGON, décédé le 7 nov. 1750 à St-Antoine-sur-Richelieu et M.-Marthe RICHAUME, vers 1694 à Contrecoeur, Repentigny.

Angélique LAFONTAINE est la soeur de Louise DeLOUVOIS. Ce surnom remonte au second mariage de leur grand-mère maternelle Jeanne VIGNEAU avec Philippe POITIERS-LAFONTAINE.

Sources: contrat de mariage de Pierre Gendras et Louise Dragon (notaire Petit, 30-07-1731 Trois-Rivières, Leboeuf (complément au dictionnaire Tanguay), Jetté. (Dominique Ritchot)

- R. 724** Concernant les 2 réponses données dans la revue no 3, celle donnée en A est la bonne. C'est un exemple qui confirme qu'il est facile de se diriger sur une mauvaise piste quand on n'a pas suffisamment d'information. (1896)
- R. 725** Michel-Amable CARON s'est marié à St-Antoine le 28 janv. 1771 avec Marie Élisabeth Barbe BEAUREGARD, fille de Michel Beauregard et de Joseph Lacoste. (2668)
- R. 740** Domitille PAYER, fille de Louis et de Marguerite Demers, épouse Anicet Croteau, fils de Jean-Baptiste et de Cécile Sévigny, le 19 oct. 1852 à St-Ferdinand.  
Louis PAYER, fils de Christophe et de M.-Madeleine Gendron, épouse Marguerite DEMERS, fille de Joseph et Marguerite Demers, le 30 juillet 1811, à St-Nicolas. (Drouin) (1896)
- R. 741** Après consultation, il n'y a pas d'association de familles LAMONTAGNE. (1896)
- R. 742** Les parents de Marguerite BEAUREGARD sont Joseph et M.-Marguerite Bérard, mariés le 2 oct. 1775, à Verchères. (#38 Verchères - Pontbriand) (1896)
- R. 743** Quelques enfants de Jean NÉRON et Célestine SIMARD:
- Marie, épouse Xavier Fortin (Louis et Phil. Desbiens) le 6 juillet 1903 à St-Coeur-de-Marie.
  - Joseph, épouse Emma Pearson (Chs et J. Blackburn) le 9 janv. 1905 à St-Bruno.
  - Delphine, épouse Alfred Lessard (Joseph et Georg. Jean) le 9 avril 1907 à St-Coeur-de-Marie.
  - Amarilda, épouse Eugène Villeneuve (Joseph et Amédée Martel) le 2 fév. 1908 à St-Coeur-de-Marie.
  - Edmond, épouse Emma fortin (Chs et Delzina Simard) le 2 mars 1908 à St-Coeur-de-Marie.
  - Edmour, épouse Isabelle Villeneuve (Joseph et Amédée Martel) le 2 mars 1908 à St-Coeur-de-Marie.
  - Edmour, épouse Augustine Douillard (Auguste et Véronique Bossard) le 18 août 1913 à St-Édouard de-Péribonka.
  - Alice, épouse Ovila Gauthier (Xavier et Marie Tremblay) le 17 juin 1913 à St-Édouard-de-Péribonka.
  - Johnny, épouse Marie Fortin (Chs et Delzina Simard) le 1 juillet 1918 à St-Nazaire.
  - Arthur, épouse Éva Bergeron (Joseph et Phil. Tremblay) le 14 déc. 1837 à St-Léon de Chicoutimi.
  - Jean NÉRON, veuf de Célestine SIMARD, épouse Georgianna TREMBLAY, veuve de Joseph Lavallière, le 7 oct. 1908 à St-Nazaire. (Drouin et micro-film) (1896)

- R. 744** A) Julien BOULAIS, veuf de Malvina Guillet, épouse Malvina VIENS, fille de Pierre et de Marguerite Chicoine, le 17 nov. 1866 à Ste-Angèle-de-Monnoir. (Drouin)  
 B) Julien BOULAIS, fils de Joseph et de Louise Grignon, épouse M.- Malvina GUILLET, fille de Grégoire et de M. Bédard le 3 fév. 1863 à Ste-Marie-de-Monnoir (Marieville). (1896)
- R. 748** Israël BOISVERT, 20 ans, fils de Paul et de M.-Louise Lavergne, épouse Joséphine BARIL (Perpétue), 19 ans, fille de Joseph et de Pauline Palin, le 26 juillet 1869 à Warwick, Rhode Island, E.-U. (Micro-film) (1896)
- R. 749** Joseph Alphonse GAGNON, fils de Maxime et de M.-Anne St-Onge, épouse Marie Édouardina SAMSON, fille d'Isaï et d'Emma Caron, le 25 juin 1919 à St-Élie-de-Caxton. (#18, Soc. de Gén. de la Mauricie et des Bois-Francis) (1896)
- R. 750** A) Pierre LEBLANC, fils d'Amable et de Thérèse Laquerre, épouse Marguerite-Clémentine ROUILLARD - ST-CYR, fille d'Hyacinthe et de Marguerite Quessy, le 31 janvier 1826 à Batiscan. M.-Élisabeth LEBLANC est la fille de Pierre et Clémentine St-Cyr. (Drouin) (1896)  
 B) Pierre LEBLANC, fils d'Amable et de Thérèse Laquerre, épouse Marguerite Clémentine (Clémentine) ST-CYR, fille d'Hyacinthe et de Madeleine Quessy le 13 janvier 1826 en l'église St-François-Xavier de Batiscan. (2448)
- R. 751** A) Joseph DUCLOS-CARIGNAN, fils de Pierre et de M.-Anne Mongrain, épouse Marguerite ST-MARS-GUILLET, fille de Louis et d'Élisabeth Deranlot-Châteauneuf, le 20 janv. 1777 à Batiscan. (Drouin) (1896)  
 B) Joseph DUCLOS-CARIGNAN, fils de Pierre et de Marie-Anne Mongrain, épouse Marguerite GUILLET, fille de Louis et d'Élisabeth Châteauneuf, le 20 janv. 1777 en l'église St-François-Xavier de Batiscan.(2448)
- R. 753** Antoine BEAUDRY, fils de Louis et de Charlotte Janot-Lachapelle, épouse Élisabeth CLÉMENT, fille de Jean-Baptiste et de M.-Françoise Robin-Lapointe, le 27 sept. 1794. Ct J. Turgeon à St-Jérôme. (Micro-film) (1896)
- R. 757** Léon TESSIER, fils d'Amable et de Marie Limoges, épouse Jane PORTEOUS, fille de (?) , le 25 mai 1833, à Christ Church de Montréal. (Drouin)  
 Amable TESSIER, fils de François et de Geneviève Marinault, épouse Marie LIMOGES, fille de Claude et de Rose Fillion, le 2 juillet 1798, à Ste-Anne-des-Plaines. (Drouin) (1896)
- R. 772** (**Demandée dans la boîte aux questions du présent numéro.**) Pierre BERGER dit Véronneau, fils de Jean-Baptiste et de Marie-Charlotte Viau dit Lespérance, épouse Marie Amable BLEAU, fille de Jacques et de Marie Amable Robert, à St-Mathias de Rouville le 30 juillet 1781. Vers 1789, lors du mariage de son frère Louis avec Marie Amable LEFORT, PIERRE rencontre EUPHROSINE LEFORT et devint son amant. Lorsqu'Euphrosine devint enceinte, il quitta son épouse Marie Amable Bleau pour vivre avec Euphrosine dont il eut 9 enfants. **Ils ne se sont jamais mariés.** (1459) • **Pour plus de détails sur ce «cas»**, consulter l'article intitulé: Pierre Berger dit Véronneau et Euphrosine Lefort dite Laforest, par Me Lionel Fortin, notaire, dans la revue MÉMOIRES S.G.C.F. # 186, hiver 1990. (Article envoyé par Mme France Beauregard)

## Communiqués

Cette chronique s'adresse aux membres et aux associations à but non lucratif seulement.

Adressez vos demandes à:

L'Entraide généalogique - Communiqué  
a/s Société de généalogie des Cantons de l'Est inc.  
275 rue Dufferin,  
Sherbrooke, Qc  
J1H 4M5

### Exposition

#### *Je fais ma généalogie*

Mezzanine de la  
**Bibliothèque municipale Eva-Senéal**  
Coin Marquette et Belvédère,  
Sherbrooke  
**14 mars au 4 avril 1997**

### Rassemblements de familles :

#### **Grand rassemblement ORILLON CHAMPAGNE 1997**

Quand: 30 et 31 août 1997, congé «Fête du travail»

Où: Camp Notre-Dame de la Joie, NICOLET.

Pour plus d'informations communiquer avec:

Louise Champagne

141 - 2e avenue

Richmond, Qc. J0B 2H0

#### **Les descendants de Louis HOUDE et Madeleine BOUCHER**

Les dates définitives retenues pour le **Grand rassemblement des HOUDE** sont les 21 et 22 juin 1997. Ce rassemblement coïncide avec le 350e anniversaire de l'arrivée de l'ancêtre LOUIS HOUDE en Nouvelle-France.

Le samedi 21 juin, les activités se passeront à Ste-Foy (Hôtel Hollyday Inn) et pour dimanche le 22, elles se poursuivront à Ste-Croix de Lotbinière: messe commémorative, dévoilement d'une plaque placée sur la façade de l'église...

Le programme des activités promet d'être plutôt intéressant: entre autre, René Beaudoin, historien bien connu sera présent le samedi 21 juin; un petit tour de l'île d'Orléans, animation, danse en soirée etc.

Pour autres renseignements, consulter la revue LE MANOUSIEN volume 5 no 2 (disponible à la société).

**Pour devenir membre de l'association des HOUDE: C.P. 6700, Sillery, Québec, G1T 2W2**



## Nouvelles publications

PROVENCHER, Gérard E.,  
*DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES FAMILLES PROVENCHER EN AMÉRIQUE*

(1690-1995),

1996, 968p., 2e édition revue et augmentée

Présenté avec boîtier, reliure cousue, comprenant 7752 mariages, 12894 naissances et 5980 décès

98\$ chez l'auteur, plus 7\$ de frais d'expédition. (Etats-Unis, dollars US) Disponible chez l'auteur, Gérard E. Provencher, 845 rue Beauregard, app.104, Sainte-Foy, QC, G1V 4P4, tél.418-651-6813

ou chez l'éditeur : Les Editions La Liberté inc., 3020 chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy, QC, G1X 3V6, tél. 418-658-3763

BERNIER, Cyril,

*DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE DES BERNIER,*

1996, 850 p., 2 tomes

1er tome : Mariages Bernier classés selon la méthode Drouin

2e tome : mariages classés en ordre alphabétique des conjoints et conjointes

50\$, plus 5\$ de frais d'expédition

Disponible chez l'auteur :

Cyril Bernier, 227 rue Foisy, Saint-Eustache, QC, J7P 4B5,

tél. : (514) 623-8208

## Fédération québécoise des sociétés de généalogie

*JOURNAL DE FAMILLE*, 1995, 56p., par Jacqueline Faucher-Asselin

Permet de compiler l'information concernant six générations reliées à un même couple. Disponible à votre société de généalogie au prix-membre de 5\$ plus les frais de poste s'il y a lieu.

*BOTTIN QUÉBÉCOIS DES CHERCHEURS EN GÉNÉALOGIE*, 1996, 2e édition, 193p.

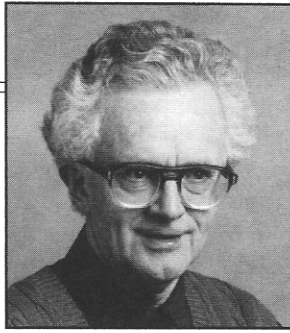
Comprend les adresses de 2769 chercheurs et la liste de leurs 2392 patronymes de recherche, plus les adresses de 24 sociétés de généalogie, des 9 centres régionaux des Archives nationales du Québec et de 14 services d'archives privées. Disponible à votre société de généalogie au prix-membre de 8\$ plus les frais de poste s'il y a lieu.

*BIBLIOGRAPHIE DES OUVRAGES GÉNÉALOGIQUES DU QUÉBEC 1980-1990*, 1997, 500p.

Inclut près de 5000 volumes et articles classés par ordres d'auteur et de titre, avec trois index : des noms de famille, des noms de lieu et des sujets traités.

En pré-vente à 60\$ jusqu'au 1er avril 1997 (65\$ US en dehors du Canada)

**Voir le bon de commande encarté dans votre revue.**



## *Nouvelles de la bibliothèque*

par **Marcel BENOÎT** (1703)

### **Publications de nos membres:**

André Lafontaine (#702) Tél. (819) 569-6189,  
286 Lavallée, Sherbrooke (QC) J1J 2Y7,  
offre les titres suivants; La famille Fauteux, La famille Duranleau, La famille Prince et la famille O'Bready.

Roland Inkel (#839) tél: (514) 354-9514,  
3335, Boul. Pierre-Bernard, Montréal (QC) H1L 4R9  
offre un très beau livre sur la famille Gendreau.

Richard Veilleux (#1383) tél: (819) 875-5167,  
269 Chemin Gamache RR 5 Cookshire (QC) J0B 1M0  
offre le Répertoire des mariages des familles Veilleux (hommes) et la possibilité d'autres informations concernant les Veilleux.

Marc G. Gauvin (#1768) tél: (819) 843-8522  
Répertoire des patronymes de la famille Gauvin par l'Association des Gauvin d'Amérique.

Frère Lucien Pépin (#1831) tél: (819) 346-3532  
se fera un plaisir de vous informer sur les publications de l'Association des familles Pépin et des autres familles dérivées telles que: Lachance, Laforce, Lafond et Mongrain. Une demande d'information peut également se faire par courrier à l'Association des familles Pépin Inc., 172, 7ième Avenue Sud, Sherbrooke (QC) J1G 2M7.

### **Livres à vendre par nos membres:**

René Léveillé (#1069), 723 Desrochers, Sainte-Foy, (QC) G1X 3B7  
offre les 26 premiers volumes du PRDH et 30 volumes du Rapport des Archives Publiques du Canada.

### **Livres demandés par nos membres;**

Marcel Benoît (#1703) tél: (819) 843-4696, 1200, Chemin Colline Bunker, Magog (QC) J1X 3W2  
est à la recherche des Rapports de l'Archiviste de la Province de Québec et des volumes sur l'Inventaire des greffes des notaires du Régime français.

## ***Dons***

---

- Histoire du Patrimoine de Coaticook, tome I par Daniel Coulombe. Don de l'auteur.
- Le Patrimoine de Bellechasse, le long de la rivière Etchemin par la Société historique de Bellechasse. Don de la Société.
- Jean-Charles Bernier 1905-1987. Biographie d'un chercheur québécois méconnu par O.A. Chicoine. Don de Marie-Reine Leblanc-Bernier #7-B-16
- Documents pour Internet. Don de Charles Léonard #10-INFO-001
- La généalogie des Acadiens disponibles sur Internet Juillet 1996. Don de Charles Léonard #3-ACA-020
- Livre d'or de l'arbre généalogique de la grande et noble famille Deshaies dit St-Cyr, 1665-1992 par Camille St-Cyr. Don d'Alphonse Pelletier #2-D-040
- Souvenir des familles Riendeau et Couture. Don de Thérère Riendeau Tremblay #2-D-016
- Cent ans de mérite agricole (1989) du ministère de l'Agriculture du Québec. Don de Micheline Gilbert
- Cimetières du diocèse de Sherbrooke 1996. Don de Guy Breton
- Code des paroisses et cimetières du diocèses de Sherbrooke. Don de Guy Breton #1-REF-240
- Genealogies-catalogues by the Library of Congress since 1986 Washington DC Don de Serge Blais
- Les Ancêtres et la parenté de Arsène Allain. Don de Réjean Roy
- Paroisse St-Joseph de Sherbrooke 1946-1996. Don du comité organisateur des Fêtes.
- L'église de Saint-Eutasche. Don de Paul Beaumont
- Petit coin perdu (tomes 1 et 2) par Lina Madore. Don de Régis Corbin
- Les officiers de milice du Bas-Canada 1912-1915 par Luc Lépine. Don de l'auteur.
- Journal généalogique et historique des descendants de Joseph Roy et d'Elise Dion 1663-1996, par Jeanne d'Arc Tardif-Roy. Don de l'auteur
- Regroupement des familles Pépin Sherbooke 1995. Don de Lucien Pépin S.C. #2-P-066
- Clan Ross the ancient Clanna Siol Aindrea William Ross 1734-1808, Don de Suzanne Delorme #2-R-032
- Compagnie Franches de la marine. "Les premières milices permanentes canadiennes". Société historique du lac St-Louis 1967. Don de Marcel Benoît #1-REF-176
- L'apogée de "l'affaire" de la Louisiane, texte original de 1721 par Jean Ker de Kerland. Don de Marcel Bemît #4-LA-007 \* La bibliothèque nationale du Québec 1994. Don de Gisèle langlois-Martel #1-REF-362
- Manuel de paléographie latine et française de Maurice Prou 1924. Don de Richard Veilleux

## Acquisitions

---

- Répertoires des mariages, Comté de Montmorency 1661-1996 par la Société de généalogie de Québec 1996. #3-17-009
- Sépultures de Saint-Pacôme de Kamouraska 1853-1995 et St-Gabriel Lallement de Kamouraska 1940-1995 par Michel Dumais de Mont-Carmel QC
- Bottin Québécois des chercheurs en généalogie (deuxième édition 1996) par la Fédération québécoise des sociétés de généalogie.
- Paroisse Saint-Rock de Rock Forest, Album du centenaire 1896-1996
- Troisième recensement du Canada 1891, Ville de Hull par la Société de généalogie de l'Outaouais #36-1996. #1-REC-136
- Recensement de 1851 Paroisse Sainte-Famille de Boucherville et de Saint-Bruno Vol. 8 par Archiv Histo. #1-REC-137
- Recensement de 1851- Paroisse Saint-Césaire Vol.9 parr Archiv-Hist. #1-REC-129
- Messire Gaspard Duforunel et l'histoire véritable de l'Ange Gardien, de ses curés, de ses églises, de son trésor 1664-1760 par Pierre-Lionel Laberge
- Baptêmes, mariages et sépultures 1897-1991 de la Paroisse Saint-Jean-des-Piles. #3-32-028
- Répertoire de baptêmes 1857-1990 Paroisse Saint-Etienne des Grès, 3 vol. Par Yvette Lavergne Giguère #3-43-039
- Répertoire des sépultures 1873-1987 Paroisse Saint-Etienne des Grès. Yvette Lavergne Giguère #3-43-040
- La généalogie par Marthe F. Beauregard et Eve B. Malak (2ième Edition)
- La métairie de Marguerite Bourgeoys à la pointe Saint-Charles par Emilia Chicoine CND
- St-Stanislas-de-Kotska 1859-1984, 125 ans de vie et d'histoire. #4-70-003
- Les Lambert-Champagne-Aubin, 800 actes notariés 1663-1799 par Georges et Réal Aubin #7-NOT-051
- Notre-Dame-du Perpétuel-Secours de Charny, tome 2, Baptêmes 1988-11993 Mariages 1988-1995
- Funérailles et Sépultures 1988-01-04-1996, Publication Louis-Philippe Fréchette #3-21-018
- 200 Family Trees 1540-1979 from France to Canada, to USA Vol. 1 Youville Labonté #2-07—18
- Répertoires des pierres tombales de Lachute 1880-1996, Société de généalogie d'Argenteuil #3-73-017
- Registre civil Methodiste Pte Cavagan 1855-1916 #3-72-002
- Répertoire des décès et sépultures: Biencourt, Esprit-Saint, Lac-des-Aigles, Saint-Guy, St-Médard, - Trinité-des-Monts #3-07-022
- St-Thomas Paroisse, Cté de l'Islet, recensement publication #10 par la Société de généalogie de l'Est du Québec #1-REC-103
- Ste-Flavie et St-Joseph-du-Grand-Remous, Recensement 1851, District de Rimouski par la Société de généalogie de l'Est du Québec. #1-REC-104
- St-Benoît Labre, Wendover, Ontario 1884-1995 naissances, mariages, décès 1996 . #3-102-007
- Transcriptions d'actes notariés, notaire Romain Becquet par L. Surette Asselin et Jean-Marie Tanguay; tome X (1666-1670) tome IX (1670-1672) tome XIII (1672-1672) tome XIV (1675-1677) tome XIX (1675-

1682) et index tomes I à X

- Répertoire de baptêmes, mariages, sépultures de la paroisse Ste-Marie-de-Blanford 1972-1993 par la Société de généalogie de la Mauricie et des Bois-Francs. #3-33-017
- Baptisms, marriages and burials of Sacred Heart Catholic Church West Thompson CT 1979-1990. Edited by Janice Burchart
- Paroisse Saint-Pie X, Pigeon Hill NB Mariages 1955-1984, Naissances et baptêmes 1955-1984, Décès 1955-1984 par Odette O. Haché
- Naissances et baptêmes de Saint-Benoît, Balmoral NB 1896-1930 Par Odette O. Haché
- Mariages 1919-1984 et décès 1913-1984 de Saint-Théophile, Maissonette NB par Odette O. Haché
- Nos Ancêtres #25 par Gérard Lebel CSSR
- Lexique illustré du costumes en Nouvelle-France 1740-1960 par Suzanne et André Goume □

## ***Nouveaux membres***

---

---

- 2691 GIRARD Luc André, 544, Fournier, GRANBY (QC) J2J 1P4  
2692 HAYES Elizabeth L., 110, Léonard, CANTON (MA) USA 02021-3246  
2693 LABRIE Oliva, 523, Conseil, SHERBROOKE (QC) J1G 1J9  
2694 LACROIX Léopold, 6, St-Joseph, STANSTEAD (QC) J0B 3E0  
2695 GOODWIN Constance Anne, 2, Grant, JOHNSTON (RI) USA 02911  
2696 POULIN Eric, 584, Cormier, SHERBROOKE (QC) J1E 1R8  
2697 TESSIER Gertrude, 184, Amherst, HULL (QC) J8Y 2X4  
2698 CAMPAGNAT Jacquelin, 105, Grondin, EAST-ANGUS (QC) J0B 1R0  
2699 GRENIER Jasmin, #1-870, Malouin, SHERBROOKE (QC) J1J 3B9  
2700 LAMOUREUX Benoît, #202-270 Springfield, GREENFIELD PARK (QC) J4V 1X6  
2701 LEGAULT-DURNIN Ginette, 5800 Frenette, ROCK FOREST (QC) J1N 2N2  
2702 HALLÉE Lisette, 289, 16e Avenue, SHERBROOKE (QC) J1X 3V6  
2703 BAKER Manon, 36, Crabtree, SHERBROOKE (QC) J1S 1T9  
2704 LÉPINE Luc, 4192, Thorndale, PIERREFONDS (QC), H9F 1W9  
2705 LAVERTU-BERGERON Héloïse, 56, Morris, SHERBROOKE (QC) J1J 2L9  
2706 JACQUES Richard, 1158, St-Louis, SHERBROOKE (QC) J1H 4P2  
2707 THIBODEAU Donald, 145, Stanley, MAGOG, (QC) J0B 2H0  
2708 AUBIN Jean-Guy, #607-1505 McManamy, SHERBROOKE (QC) J1H 6L6  
2709 LACHARITÉ Pierre, 906 Danys, ASCOT (QC) J1H 5Z8  
2710 AUDET-LAPOINTE Gaston, 60, Beausoleil, GATINEAU (QC) J8T 7H6  
2711 RICHARD Louiselle, 1206, Des Oeillets, SHERBROOKE (QC) J1E 1M7  
2712 ARCHAMBAULT Léonard, 567, Route 202 PIKE RIVER (QC) J0J 1P0  
2713 GOBEIL ARCHAMBAULT Regina, 567, Route 202 PIKE RIVER (QC) J0J 1P0  
2714 DUMAIS Claire, 477, Rang 7, WINDSOR (QC) J1S 2L5  
2715 PLAMONDON Benoît, 584. De La Salle, QUEBEC (QC) G1K 2T9  
2716  
2717 MILLER THEORET Susan Ann, 430, Boischatel, SHERBROOKE (QC) J1J 2R6

# *Ateliers d'initiation* à la recherche en généalogie

La Société de généalogie des Cantons de l'Est  
annonce une session d'ateliers d'initiation à la généalogie  
donnés par Gervaise ROUSSEAU,  
à la Bibliothèque de la Société, 275, rue Dufferin, Sherbrooke, J1H 4M5.  
Tél: (819) 821-5414.

Ces ateliers auront lieu les

***Lundis Soirs, de 19 heures à 22 heures,***  
**du 17 mars au 28 avril 1997.**

Coût: 60\$ (membres)  
70\$ (non -membres)

Voici quelques sujets qui seront traités:

- la généalogie en général
- méthodes et techniques de travail
- instruments de recherche et preuve généalogique
- pertinence des outils de recherche pour une période donnée
- ressources de notre Bibliothèque
- travaux pratiques

**S.V.P. Contacter Gervaise ROUSSEAU au (819) 346-4958**



# Index onomastique de L'Entraide généalogique, volume 19, 1996

Exemple: 2:43, lire numéro 2 page 43

par Charlotte BERGERON (1459)

- ALLEN Dominique, 2:48  
ARCHAMBAULT Anne, 4:109  
BEAUDOIN Jean, 4:109  
BEAULIEU-THOMAS Claude, 4:122  
BÉLANGER Marianne, 2:46; 2:51  
BULTE Peyronne, 4:123  
CHAUVIN Pierre, 4:109  
DESRANLOT Jean, 4:123  
DIERCE Jean, 4:122  
DIERCE Pierre, 4:122  
FAUTEUX Pierre, 4:123  
FORTIER Léon, 2:46; 2:47  
GARIÉPY Angélique, 4:111  
GIGUÈRE Alphonse, 2:51  
GIGUÈRE André, 2:48  
GIGUÈRE Aurèle, 2:47  
GIGUÈRE Benoît, 2:51  
GIGUÈRE Cyrille, 2:48  
GIGUÈRE Cyrille, 2:51  
GIGUÈRE David, 2:51  
GIGUÈRE Denis, 2:48  
GIGUÈRE Élie, 2:45; 2:46  
GIGUÈRE Éliette, 2:48  
GIGUÈRE Émilie, 2:51  
GIGUÈRE François, 2:51  
GIGUÈRE Gabriel, 2:48  
GIGUÈRE Gaétan, 2:48  
GIGUÈRE Georges, 2:51  
GIGUÈRE Gilles, 2:47; 2:48  
GIGUÈRE Hermance, 2:48  
GIGUÈRE Josette, 2:48  
GIGUÈRE Jules, 2:51  
GIGUÈRE Léon, 2:46; 2:51  
GIGUÈRE Louis, 2:51  
GIGUÈRE Maurice, 2:45; 2:49  
GIGUÈRE Maurice, 2:51  
GIGUÈRE Paul, 2:46  
GIGUÈRE Paul, 2:51  
GIGUÈRE Renée, 2:48  
GIGUÈRE Renelle, 2:48  
GIGUÈRE Thomas, 2:51  
GIROUX Marie-Josephte, 4:111  
GOSELIN Marie, 4:114  
GRÉGOIRE Angélique, 4:113  
GRÉGOIRE Exilda, 4:114  
GRÉGOIRE Francis, 4:114  
GRÉGOIRE François, 4:111  
GRÉGOIRE François, 4:113  
GRÉGOIRE J.-B., 4:111  
GRÉGOIRE Jean, 4:113  
GRÉGOIRE Joseph, 4:111  
GRÉGOIRE Joseph, 4:113  
GRÉGOIRE Marguerite, 4:113  
GRÉGOIRE Marie-Joseph, 4:113  
GRÉGOIRE Marie-Louise, 4:113  
GRÉGOIRE Nazarine, 4:114  
GRÉGOIRE Odile, 4:114  
GRÉGOIRE Paul, 4:113  
GROLEAU Céline, 2:52  
HALBERT'S Editions, 3:87  
HUARD Rose-Anna, 2:45  
JEAN Gervaise, 4:109  
LÉTOURNEAU Alexis, 2:53  
LÉTOURNEAU Joseph, 2:52  
MAHEUX Ange-Marie, 2:50  
MAHEUX Auréla, 2:50  
MAHEUX Béatrice, 2:47  
MAHEUX Béatrice, 2:50  
MAHEUX Éléonore, 2:50  
MAHEUX Ernest, 2:45  
MAHEUX Fernand, 2:50  
MAHEUX Florian, 2:50  
MAHEUX Françoise, 2:50  
MAHEUX Imelda, 2:50  
MAHEUX Jules, 2:50  
MAHEUX Lucien, 2:50  
MAHEUX Raoul, 2:50  
MAHEUX Raymond, 2:50  
MAHEUX Réjean, 2:50  
MAHEUX Rose-Alma, 2:50  
MAHEUX Yolande, 2:50  
MAHEUX-GIGUÈRE Rose-Alma, 2:45; 2:51  
MATHIEU Jean, 3:92  
MAYRAND Marie-Josephte, 4:112  
MORIN Nazarine, 4:111  
PAQUIN Marguerite, 4:111; 4:112  
PRINCE Pierre, 3:87  
ROY Antoine, 4:109  
SAINTE-MARIE Ulysse, 2:50  
SEAU Madeleine, 4:122  
TACHÉ Joseph-Charles, 4:110  
TANGUAY Cyprien, 4:109  
THOMPSON M., 2:47  
TREMBLAY Grégoire, 4:122  
TROTIER Madeleine, 4:123  
TURGEON Flavien, 4:109

***Nos prochaines conférences***

*à la bibliothèque municipale*

*Éva-Sénécal*

*420 rue Marquette*

*à Sherbrooke*

**Mardi 4 février 1997 à 19h30**

***Les groupes ethniques des Cantons et leur généalogie***

par Michel THIBAUT

**Mardi 4 mars 1997 à 19h30**

***Généalogie et Internet***

par Denis DUPRÉ

**Mardi 1er avril 1997 à 19h30**

***Généalogie, Code civil et Loi 68***

par Jacqueline FAUCHER-ASSELIN, MGA

***Remise des prix du concours 1996***

**Mardi 26 avril 1997**

de 17h à 19h (5 à 7)

**à la Bibliothèque de la Société de généalogie**

au 275 Dufferin

**S.V.P. confirmer votre présence au 821-5414**